

海外中国名画精选

Masterpieces of Chinese Painting Overseas

IV 明代



上海文艺出版社

策 划

何承伟 许钟荣 徐如麒

主 编

刘育文 洪文庆

撰 文

(按本书篇章顺序排名)

单国强 颜廷仔 阮慧敏 洪文庆 胡懿勋

王静霏 龚诗文 林莉娜 严雅美 钟子寅

王耀庭 陈立伟

责任编辑

刘育文 杨登顺 严雅美

版面设计

李韵芳 高鹏翔

装帧设计

彭范先

印 务

刘伟萍 居致琪

©锦绣出版事业股份有限公司(台湾)1999

书 名

海外中国名画精选 IV 明代

出版 发行

上海文艺出版社

地址:上海绍兴路74号

电子邮件:eslem@publicl.sta.net.cn

网 址:www.slem.com

制 版

上海丽佳分色制版有限公司

印 刷

上海翔文印刷厂

版 次

1999年1月第1版第1次印刷 5000册

规 格

787×1092 1/16 印张8

书 号

ISBN 7-5321-1870-3/J·108

定 价

48.00元



Masterpieces of Chinese Painting Overseas

海外中国名画精选

IV 明代

稀世之宝

海外遗珍

中国是具有悠久历史的东方文明古国,创造了独具特色的民族文化,而其绘画发展独早,在没有文字的遥远年代,先民们已在陶器和崖壁上画出了优美的图像。其后经过七八千年的发展,形成博大精深的中国画体系,涌现出难以数计的画家,古代遗留下来的具有鲜明民族风格的优秀作品,集中展示了那一时代的绘画成就,是中国和世界文化艺术宝库中的璀璨明珠,放射着耀眼的光辉。欣赏和研究这些作品,可以增强民族自豪感,培养健康的审美情趣,继承发扬其中的优秀传统,对发展和繁荣新时代的美术创作有着重要意义。这些作品,大量集中收藏于海峡两岸的北京和台北的故宫博物院及内地的诸博物馆、美术馆中,然而也有相当数量的珍品流散到海外,为其他国家博物馆、美术馆度藏。论及中国传统绘画的光辉成就,自然不能忽视这些海外遗珍。

从文献及实物可证,中国书画的输出最早可上溯到晋唐时期。首先是我国与邻邦日本、朝鲜有着频繁的友好文化交流,隋唐时日本的遣唐使、留学生及留学僧频频来华,在携回的中华文

物中就有名家书画及佛教经书,日僧空海于元和元年由唐返日,带回李真《真言五祖像》,至今列为日本国宝,奈良东大寺正仓院中更珍藏有唐代绘画和工艺品。由于两国文化相近,日本历史上曾数度出现学习和借鉴中国画的热潮,8世纪的奈良时代风行的唐绘就是以中国唐代绘画为根基发展起来的,始于12世纪日本镰仓时代,武士及禅僧们对中国南宋画的欣赏风气,一直延续二百多年之久,不少南宋画院及禅僧的水墨作品随之流传,并在此基础上形成日本之汉画,出现了周文、雪舟等巨匠;17世纪中国文人画还影响到日本的文人画,因而不少作品收藏于彼邦,并成为两国友好文化交流中的佳话。朝鲜古文化和中国也有着密切的交流关系,唐代贞元年间新罗国人就以重金收买周昉画数十件携归本国^①,北宋神宗皇帝也曾将当时山水巨匠郭熙的作品作为礼物赠予高丽^②,两国间书画交往亦屡见于史册。

中国自古就有重视书画收集的传统,清代康熙、乾隆两朝对书画鉴藏尤为留意,一些私家收藏名迹亦逐渐集中为皇家所有。迨

至嘉庆、道光之际，政局不稳，国势渐衰，鸦片战争后列强侵入，公私书画收藏开始逐渐流散。1860年，英法联军入侵，对圆明园大肆劫掠，不仅官苑建筑付诸一炬，收藏于该园中之珍贵书画文物亦遭厄运。东晋顾恺之的《〈女史箴〉图》即于是时为英军掠走，后为伦敦大英博物馆收藏。1900年敦煌藏经洞的发现，引起西方一些探险家的觊觎，先后有斯坦因、伯希和等利用王道士之愚昧，以狡狴欺骗之手段运走大批珍奇古文物，其中就有相当数量精美之唐宋绢画佛像，现收藏于伦敦大英博物馆及法国巴黎集美博物馆中；其后美国福格艺术博物馆东方部主任华尔纳到敦煌，竟用胶布粘走壁画二十六方，本集辑入的唐《树下说法图》即为其中之一。19世纪末20世纪初，新疆等地区之石窟及古遗址之壁画及珍贵美术品亦莫不遭到英、法、日、俄等国探险家之盗掘而蒙受巨大损失。辛亥革命以后，末代皇帝溥仪以赏赐名义将清宫珍藏的千余件书画偷运出紫禁城，藏于天津外国租界，其间即有如唐阎立本《历代帝王图》等名迹流散，他当上满洲国傀儡皇帝后，又将书画运到东北，日本投降后，此批书画从长春伪宫中流散。当时北京琉璃厂古玩店即得到不少“东北货”，一些国内外收藏家乘

机收购，当时的历史环境根本谈不上对古文物的法律保护，1949年前后，国家虽经大力搜寻征集，但仍有一些名贵书画外流^③。在这一时期还有破落的王公贵族对家藏书画的变卖，古玩商人中专门“走洋庄”以牟利的畸形交易，某些华人收藏家移居海外，均造成书画外流的契机，欧美博物馆中收藏的一些中国古代书画大半是这一时期所获的猎物。由以上极简略的回顾中可以看到：古画外流的渠道既有友好文化交流，又有书画市场之交易，更有极不光彩之巧取豪夺，从中亦透射出国家命运的兴衰荣辱的历史。

流传到海外的书画数量一时还难以作出精确统计，据估计有数万件之多，这其中自然是真赝混杂、良莠不齐。但确实不乏稀世奇珍、彪炳名迹，是中华文化的重要组成部分，有着珍贵的艺术价值和历史价值。兹从本书中所收作品中略举数例以言之：六朝隋唐之绘画由于时代遥远作品颇难流传下来，遗留有数的几件已是凤毛麟角，其中多数还是后世的摹本，东晋及南朝最有影响的顾恺之、陆探微、张僧繇三家中也仅顾氏尚有作品传世，而《〈女史箴〉图》当数早期古画中之珍品，画卷中的女性仪态端正，人物顾盼有神，线描紧劲连绵如春蚕吐丝，与南京南朝墓出土之七贤图

砖画、大同北魏司马金龙墓出土的漆画屏风等相印证,鲜明地体现出当时江南绘画的卓越成就;北朝画史画迹资料更少,号称画圣的北齐杨子华是一位影响极大的画家,《北齐校书图》(宋摹)是他唯一的传世作品。此图反映了北齐对古文献的整理和北方民族间文化融合,画中士大夫举止潇洒,服装器物的描绘也极真实具体,其人物面相与太原北齐娄睿墓壁画极为相似,对了解此一时期的历史和绘画风格、艺术水平有着极为重要的价值。唐阎立本《历代帝王图》继承了前代传神写照的传统,精妙入微地塑造了十三个古帝王的画像,通过画笔也传达出对他们政治功业的褒贬,可见古代绘画对“明劝戒,著升沉”绘画功能的重视。陈闳《八公图》和李真《不空金刚像》都是这些画家的传世孤本,也是古代肖像画中的杰作。唐代宗教画极为发达,吴道子曾在长安、洛阳等地寺庙绘制壁画三百余幅,其卓越的技艺被苏轼誉为“古今一人”,但作品却无一流传;敦煌经洞发现的唐代绢画佛像(如本套书中的《树下说法图》)显示出庄严富丽的大唐时代风貌;北宋画家武宗元《朝元仙仗图》更秉承吴道子成就加以发展,此图虽是粉本,但气势恢宏,人物众多,形象生动而富有变化,勾线挥洒如莼菜条,是

了解吴道子画风和唐宋道教壁画的重要依据。两宋时期绘画在风格题材上获得全面的发展,其中山水和花鸟大有后来居上之势。宋初李成是一位人品高尚、艺术影响深远的山水画巨匠,但他的作品在北宋时就已极为罕见,书画家米芾甚至发出“无李论”的感叹。《读碑窠石图》是被国内外研究者一致认为是最能代表李成画风和艺术水平的宋代山水画杰作,在绘画史上有着重要地位。此外,燕文贵《江山楼观图》、许道宁《秋江渔艇图》、郭熙《树色平远图》、赵令穰《江乡清夏》、李唐《高桐院山水图》、夏圭《十二景山水图》都以不同的风格反映了宋代山水画的发展嬗变和多方面的创新。宋代工笔花鸟图以精微的刻画状物传神达到古代绘画的高峰,北宋徽宗皇帝尤其是此中高手,他曾主持将宫苑中的奇花异鸟编绘成《宣和睿览册》,据说有千册、一万五千幅之多,经过北宋末靖康之变和历史上的水火兵燹,这些画迹几乎损毁殆尽,仅有三幅流传至今,《五色鹦鹉图》便是其中之一④。描绘极为工致逼真,显示出宋人精密不苟的严谨画风和创作态度,也体现了宋代宫廷绘画的高度繁荣。宋金时文人士大夫绘画形成潮流并对后世产生巨大影响,但传世作品不多,因此宋代乔仲常《〈后赤壁赋〉图》和

金代王庭筠《幽竹枯槎图》就越显得难得。减笔水墨画在南宋画坛上别开生面,梁楷、牧溪是其中敢于独辟蹊径、大胆创新的画家,梁楷《雪景山水图》、《出山释迦图》、《六祖截竹图》和牧溪《观音、竹鹤、松猿》三图都称得上是其传世绘画中的上乘之作,他们的画风曾一度在日本发生重要影响。元明清三朝距现在较近,传世作品亦多不胜数,但其中优秀画家的成功之作在美术史上仍有不可磨灭的地位。其中如元代龚开《骏骨图》、《中山出游图》,元代赵孟頫《二羊图》、《幼舆丘壑图》,倪瓒《虞山林壑图》、张彦辅《棘林幽禽图》;明代周臣《流民图》、仇英《浔阳送别图》、陈洪绶《归去来辞》及清代朱耷《安晚帖》等,都是流传有绪的名迹,这些作品或流露着画家的高尚品格和节操,或表现了敢于突破藩篱的创新精神,或显露着精湛的技巧和高雅的品味……在不同方面使人受到深刻的启迪,给观者以美的享受。

但是由于历史的原因,这些中国历代艺术家的卓越创作被分散地收藏在遥远的海外,国人却难得一睹,即使画家和专门研究家也需要远涉重洋,在付出巨大的精力和财力后方能部分完成心愿,实在是非常令人遗憾的事。为了使我国人民了解这些流失的艺术瑰宝,为了给画家和研究者

提供图像资料,对这些书画的研究和介绍自然应该提上日程,近年海内外有识之士对此逐渐重视。由上海文艺出版社和台湾锦绣出版企业联手编辑出版的《海外中国名画精选》在这方面作出了可喜的贡献。此书虽然远不能包容海外的珍藏,但精选了不少主要绘画珍品,全部以彩版精印,力求显示原作的风貌,而且邀请两岸专家学者逐图加以著录解说,使读者了解其流传原委及艺术价值,体例上的严谨也是值得称道的。

谨对此书的出版致以热烈的祝贺,并简要地写出我对海外所藏中国名画的一些粗浅的见解,作为前言。

中央美术学院教授

薄松年

(注) ① 唐朱景玄《唐朝名画录》

② 宋郭熙《林泉高致·画记》

③ 详见杨仁恺《国宝沉浮录》,1991年上海人民美术出版社

④ 另外两件是《祥龙石图》和《瑞鹤图》,分别收藏于北京故宫博物院和辽宁省博物馆

【明代】

溪山图	轴	徐贲	10
秋林隐庐	轴	王绂	11
布袋和尚图	轴	无款	12
香山九老图	卷	谢环	14
三友百禽图	轴	边景昭	16
双鹤图	轴	边景昭	18
月下泊舟	轴	戴进	20
松岩萧寺	轴	戴进	21
夏木垂阴	轴	戴进	22
涉雪返家	轴	戴进	23
溪边隐士图	轴	戴进	24
临古春云图	卷	戴进	26
抱琴访友	卷	戴进	28
渔乐图	卷	戴进	30
萱花双犬	轴	朱瞻基	31
钟离渡海图	轴	赵淇	32
山水人物图	轴	石锐	33
花中闲步图	卷	石锐	34
岁朝图	卷	石锐	36
毛诗图	轴	周臣	38
流民图	卷	周臣	40
山水图	册	刘珏	42
仿倪瓒山水图	轴	刘珏	43
江村渔乐图	卷	沈周	44
山水图	册	沈周	46
采菱图	轴	沈周	48
东山携妓图	轴	沈周	50
人物山水图	轴	郑文英	51
凤凰图	轴	林良	52
溪岸鸬鹚	轴	林良	53
孔雀竹石图	轴	林良	54
人物山水图	轴	杜堇	56
陪月闲行图	轴	杜堇	57
伏生授经图	轴	杜堇	58
陶潜吟诗图	轴	杜堇	60
山水二幅	轴	夏葵	61
三仙戏蟾	轴	刘俊	62

谒觐图	轴	刘俊	64
泰山图	轴	叶澄	66
渔乐图(局部)	卷	吴伟	68
树下高士图	轴	吴伟	70
听萧图	轴	吴伟	72
流民图(局部)	卷	吴伟	74
醉骑图	轴	陈子和	76
山水图	轴	王谔	77
高士观瀑图	轴	张路	78
道观驯鹤图	轴	张路	80
弹琴图	轴	张路	82
宋代院体山水图	轴	李著	83
渔乐图	卷	李著	84
寒山拾得图	轴	蒋贵	86
四景山水	卷	蒋嵩	88
雪暮归渔	轴	蒋嵩	90
携琴游山	轴	蒋嵩	91
观瀑对话图	轴	汪肇	92
山水人物图	轴	郑文林	93
空山独行图	轴	朱邦	94
狂风骤雨图	轴	唐寅	95
梦仙草堂图	卷	唐寅	96
四季花鸟图	条屏	吕纪	98
柳下九鹭	轴	吕纪	101
仿边文进百雀图	轴	吕纪	102
崖下花鸟图	轴	吕纪	103
赤壁胜游图	卷	文徵明	104
孔雀牡丹图	轴	殷宏	106
风雨山水图	轴	吕文英	108
寒江独钓图	轴	朱端	109
山水图	轴	朱端	110
秋船图	轴	朱端	112
潯阳薰蒸苦昼长	轴	陈淳	113
前赤壁赋	卷	陈淳	114
远眺图	轴	仇英	115
金谷园	轴	仇英	116
春夜宴桃李园	轴	仇英	118
浔阳送别(局部)	卷	仇英	120
独乐园图(局部)	卷	仇英	122

鸦片战争，硝烟弥漫，
中国门户洞开，列强疯狂劫掠，
诸多民族的艺术精品流失海外，
造成我们今日一个不小的遗憾。
《海外中国名画精选》，就是穿越岁月的风雨，
向海外各大博物馆寻觅流失的名画原片，
精编六册，图文并茂，
让中华艺术的瑰宝，
重现在国人的面前。

图版暨说明



明 徐贲 溪山图 轴

纸本 水墨 67.9厘米×26厘米

美国克利夫兰美术馆藏

徐贲(1335—1393),字幼文,号北郭生,原籍四川,后徙平江(今江苏苏州)。洪武中曾官河南左布政使,后以事下狱死。工诗词,善画,山水取法董源、巨然、倪瓒。

本幅左上自题诗一首“绿树黄鹂处处山,偶从溪上看云还;人生未许全无事,才得登临便是闲。壬子七月十日,徐贲为吉夫先生画并诗其上”。钐“幼文”朱方印一。诸家题诗有谢徽、高启、卢贞、黄载。钐“季迁珍藏”鉴藏印一。从自题知此图作于洪武五年壬子(1372),徐贲三十八岁,为尚未出山任官之时。

图绘高远之景,层山叠岭,高峻凌云,溪水中流,迂回曲折,谷间楼阁数重,山脚茅屋一座,景致繁复,却又曲径通幽,诚如黄载题诗所曰:“山人楼阁倚云松,喜有溪头小径通。莫似渔郎迷近远,便须拂袖一相从。”近景屋前点缀了人物活动,一人开启篱门,一童前来报讯,表明有客来访,高启题诗作了注脚:“满壑春阴满涧苔,茶烟起处薜帷开。山童烦报敲门客,总为催诗索画来。”幽居深山,与友人诗画酬往,此情此景,正反映了徐贲未出山时的景况和心境。

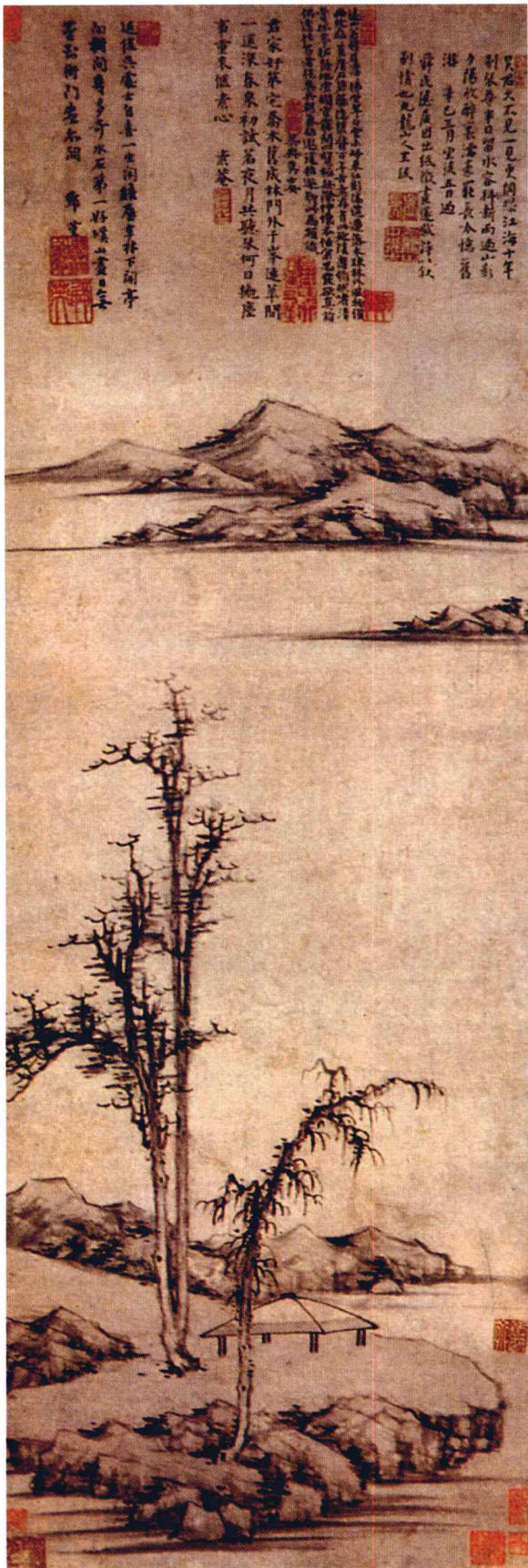
作品画风多承董、巨和元人传统,繁密的布局取自王蒙;浑圆的山势、茂密的草木、细密的披麻皴类似董、巨;简笔勾干、多种点叶的树木接近黄公望。作品从内容到形式都具文人画特色,唯笔墨尚显细嫩,反映了其较早时期的绘画面貌。

(单国强)

明 王绂 秋林隐庐

轴 纸本 水墨 95厘米×32厘米

日本东京国立博物馆藏



王绂(1362—1416)，一作芾，又作黻；字孟端，后以字行，号友石，又号九龙山人、青城山人，无锡（今属江苏）人。

《秋林隐庐》的构图方式可显见元朝倪瓒的影响。前景的岸边平台上长出的两棵细瘦的树，形态峭奇，枝叶萧条。远景则摆置了前后两道接连沙渚的远山，空远幽缈。整幅画水墨晕染浓重，以表现江天迷蒙的感觉；笔墨皴擦的技法以及画面空间山景的构图，均给人一股苍凉萧瑟之感，这与主题所要表现的“秋林隐庐”的意境颇为相合。

除此之外，王绂应景而作的题记，更是不可与画本身的意象分而赏之。其上画家自识“九龙山人小品：吴君久不见，一见更绸缪，江海十年别，琴尊半日留，水容斜，新雨过，山影夕阳收，醉里濡毫罢，长吟忆旧游”。“辛巳三月望后五日过，舜民隐居，因出纸征画，遂赋诗，以叙别情也。九龙山人王绂”。其后并钤有“九龙山中道士”、“孟端”及“友石生”等朱文方印。另有莫士安、素庵、邓堇、孔广陶以及吴昌硕等人的题记或收藏章。而画幅中左右两侧则见钤有“破研斋”及“游戏翰墨”两方朱文方印。（颜廷圩）



明 无款 布袋和尚图

轴 绢本 设色 169.8厘米×97.8厘米

美国波士顿美术馆藏



所绘之布袋和尚在历史上确有其人，他是五代梁时明州奉化县禅宗游方僧，号长汀子布袋僧，自称名契此。其容貌猥琐，蹙额蟠腹，出语无定，寝卧随处，常以杖荷一布袋，四处化缘，人号布袋和尚。五代后梁贞明二年(916)卒于岳林寺。以后世人加以神化，谓其是弥勒佛之化身，多塑其像于寺庙，形象也变为慈祥可爱，体肥肚大，慈眉善目，开口而笑，抚膝袒胸，身旁置放荷布袋，还常有许多儿童围坐身上，意寓多子多福，俗称“大肚弥勒”。

此图即绘大肚弥勒形象，盘腿箕坐，笑容可掬，诸童围其身边，执佛珠、腰带、布袋、手杖任意嬉笑，活泼可爱。据左下题记“诚请奉供，发心弟子敬续善果”，知此图是作供奉用的佛像，祈求得多子善果。

作品画法主宗宋代“院体”，人物作工笔重彩，衣纹运撇头描，山石施大斧劈皴，树干勾染精微，整体风格近南宋刘松年。从取材、用途、画法、风格分析，此图出自明代宫廷画家之手，为宫内供奉的佛像之一。

(单国强)



明 谢环 香山九老图

卷 绢本 设色 29.8厘米×148.2厘米

美国克利夫兰美术馆藏

谢环，字庭循，明永嘉（今浙江温州）人，于宣德年间征入宫廷画院，很受皇帝赏识，为同辈人所不及。其在世时是以山水画著称，师法董、巨与二米。近年在江苏淮安王镇夫妇墓出土一幅谢环的《云山小景图》，上有他的款印及题诗，是其二米风格的重要证据。本卷《香山九老图》与《杏园雅集图》相同，属于人物画，都是描绘文人聚会之景。

“香山九老”指的是在唐武宗会昌五年（845）三月二十四日，胡杲、吉玟、刘贞、郑据、卢贞、张浑、白居易七位老者在白居易之居处履道坊内，合尚齿之会，于既醉且欢之际，思及此一盛况至为难得，因而赋诗以记之。同年夏天，又有李元爽及禅僧如满二老归乡，遂成九老之会。根据白居易《香山九老会诗序》的内容来看，当时已有

九老图的描绘；到南宋时此一题材在画院中非常兴盛；而明代宫廷画家在承袭南宋画院风格时，此种具有历史典故的画题也常被包括在内。

从画面右下角一小段围墙看来，本卷作者在构图时，选择从围墙上方往墙内俯视的角度来描绘，蜿蜒的碎石小径，贯穿整个画面，将景物往前后左右推展开来。空间以树木及建筑物来分隔，再将人物安置其中。小径上的碎石由画家一笔一笔描绘，亭台屋瓦、竹叶亦片片勾勒，在在都可看出画家精谨细密的功夫。虽然画面上方密不透风，但由于地面墨色较淡，又少皴染，景物呈丛聚状态而非均匀分布，故整体看来疏密有致。此图无画家款印，有两枚项元汴印以及乾隆皇帝和近人王季迁的收藏印。（阮慧敏）

